



RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

RETURN BIDS TO:

Agence Parcs Canada – Registre central
111, rue Water Est
Cornwall, Ontario K6H 6S3

Numéro de télécopieur : 613-938-5785

QUESTIONS ET RÉPONSES #2 À:

APPEL D'OFFRES

INVITATION TO TENDER

Soumission à: l'Agence Parcs Canada

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du Chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Tender To: Parks Canada Agency

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

Commentaires - Comments

Raison sociale et adresse du

fournisseur / de l'entrepreneur

Vendor/Firm Name and Address

Bureau de distribution - Issuing Office

Agence Parcs Canada
Opérations des approvisionnements
111, rue Water Est
Cornwall, Ontario K6H 6S3

Sujet - Title Remplacement des systèmes de stockage et de distribution de produits pétroliers de Parcs Canada		Date 12 septembre 2013
No. de l'invitation - Solicitation No. 10130584	No. de réf du client - Client Ref. No.	
No de reference de SEAG - GETS Reference No.		
L'invitation prend fin - Solicitation Closes at – à 02:00 PM on – le 2013-09-17	Fuseau horaire - Time Zone HEURE AVANCÉE DE L'EST (HAE)	
F.A.B. - F.O.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>		
Adresser toute demande de renseignements à : - Address Inquiries to: Annie Roy		
No de téléphone - Telephone No. : 613-938-5752	No de télécopieur - Fax No.: 613-938-5785	
Destinations des biens, services et construction: Destination of Goods, Services, and Construction: Havre-St-Pierre, Qc		
Raison sociale et adresse du fournisseur/ de l'entrepreneur Vendor/Firm Name and Address No de téléphone - Telephone No. : _____ No de télécopieur - Facsimile No. : _____		
Nom et titre de la personne autorisée a signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur Name and title of person authorized to sign on behalf of the Vendor/Firm _____ Signature _____ Date _____		

QUESTIONS ET RÉPONSES # 2

LES QUESTIONS SUIVANTES ONT ÉTÉ POSÉES PAR UN/DES ENTREPRENEUR(S). POUR VOTRE INFORMATION, VOICI LES QUESTIONS ET RÉPONSES :

Q #1) Est-ce que nous pourrions avoir des clarifications (marque, modèle exact) sur le contrôleur PXCM demandé à la section 6.2.2.4.1 du devis? De plus, au paragraphe 6.2.2.4.1 il est indiqué que ce contrôleur doit être installé dans le panneau tel qu'indiqué aux plans mais ce détail n'apparaît pas aux plans.

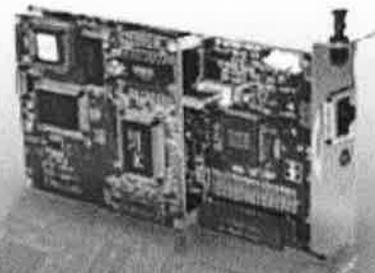
R #1) *Suite à la conservation des panneaux existants, l'Entrepreneur doit prévoir la mise en place d'une carte Ethernet de marque Veeder-Root's Ethernet-IP Communication Card avec le Veeder-Root TLS-350. La sortie de cette carte sera raccordée sur le module de communication existant localisé au-dessus des panneaux électriques et du modem de communication téléphonique. Voir la fiche technique jointe.*

Q #2) Est-il possible de nous indiquer l'emplacement approximatif du panneau électrique existant pour pompe et dérouleur (plans 121-23520-E-001 et E-002)?

R #2) *Oui, voir le croquis et la photo des panneaux ci-joints.*

**"I NEED TO BE ABLE TO GET ALL MY DATA
AND REPORTS, RIGHT FROM MY ATG."**

PROBLEM SOLVED.



Description **Benefits** **Specs** **Documents** **Related Information**

Connect directly to local areas (LANs) and wide areas (WANs) with Veeder-Root's Ethernet-IP Communications Card. Made for the TLS-350 and TLS-300, it allows broadband access at the site to transmit information at a specific time or in response to a specific event or alarm. Because it's an internal solution, it requires no external power supply or equipment space. It's also fully compatible with Veeder-Root's remote communications package, Inform™, and Fuel Management Services solutions.

Key Features:

- Ethernet: RJ45 (10BASE-T)
- Compatibility: Ethernet version 2.0/IEEE 802.3
- Supported Protocols: ARP, UDP, TCP, IP, Telnet, DHCP
- Easy setup and configuration



ASK ABOUT OTHER APPLICATIONS FOR THIS PRODUCT:

Extrait du dessin # 121- 23520 - E04

Parneaux

LE COQUELIN

SUPPORT DE
TUYAUTERIE/
PIPE SUPPORT
DETAIL

3	03	04
---	----	----

DIESEL CLAIR/
CLEAR DIESEL
EC 000 3108

